YAMATO'S NEW STRATEGY IS...!?
OOOH,
IT'S BEEN WHILE...
NANAHAMA!
BUT TO TAKE ME OUT AFTER DOING "THAT" THE OTHER DAY...
YOU'RE PRETTY PERSIS-TENT
RIGHT?
FUFUFU
WELL, THINK OF THIS AS AN APOLOGY FOR THAT INCIDENT
AN APOLOGY...
WELL THEN,
HEY, ♥ WAIT!

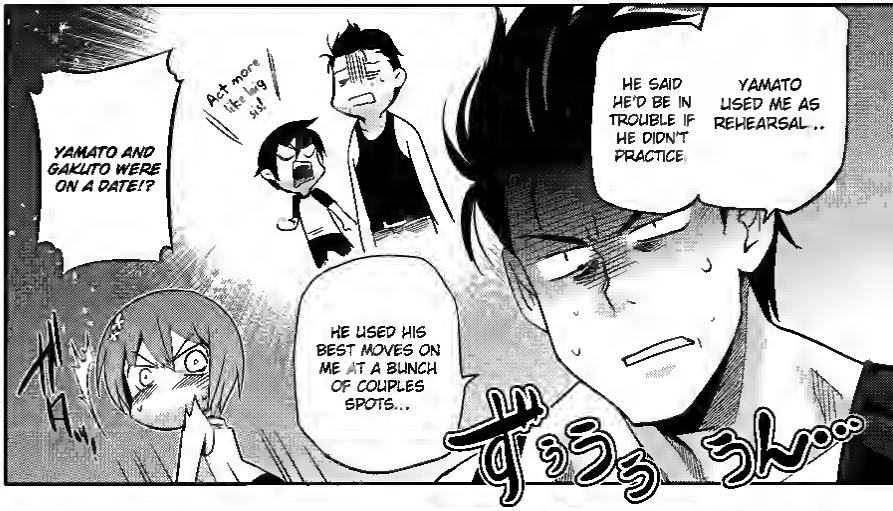
真剣で私に恋しなさい!!
CHAPTER 22: A DATE IN NANJOMA
THEN I EXPECT YOU TO TREAT ME TO EVERY-THING!
MOMOYO IS HOLDING NOTHING BACK!!
……
STORY: MINATO SOFT
ART: INUE SHINSUKE

I GUESS THAT'S OKAY.
Really!?
YOU'RE SHOWING YOUR MANLY SIDE TODAY!

IS IT LOVE?
NO, MORE LIKE IT'S CUTE HOW MY LITTLE BROTHER WOULD DO THIS FOR HIS SISTER.
DAMN!
HAHAHA

THEN PLEASE ESCORT ME
WHERE ARE WE GOING TODAY?
RIGHT! FIRST... LET'S GO TO CHINATOWN,
AND GRAB SOME LUNCH.
CHINESE FOOD! YUM!

ズラリ。
WOW, HE REALLY DID ASK HER ON A DATE
NICE ONE, YAMATO


YAMATO USED ME AS REHEARSAL..
HE SAID HE'D BE IN TROUBLE IF HE DIDN'T PRACTICE
Act more like boy scout
YAMATO AND GAKUTO WERE ON A DATE!?
HE USED HIS BEST MOVES ON ME AT A BUNCH OF COUPLES SPOTS...
ずうううん...

I DIDN'T THINK GAKUTO X YAMATO WAS POSSIBLE...
おお...
A RIVAL FOR MOROSAWA HAS APPEARED!
WHAT THE HELL ARE YOU TALKING ABOUT?!
THIS MUST BE AN ADULT CONVERSATION

DON'T LOOK DOWN ON US, CHRIS.
WE'RE SIMPLY SUPERVISING YAMATO TO MAKE SURE HE SUCCEEDS.
WE'RE SUPPORTING HIM 100%!
IF YOU DON'T LIKE IT, THEN LEAVE!
UGH..

BUT IF YOU THINK ABOUT IT, ISN'T THIS KIND OF BAD?
AREN'T WE JUST STALKING THEM?

R... RIGHT.

IF...
IF WE'RE SUPERVISING, THEN IT'S FINE.
ドキ
ドキ
SHE'S MAKING AN EXCUSE TO SPY.
AHA HAHA
HEY, WE SAW THEM, SO CAN WE JUST PLAY IN NANAHAMA NOW.

中華街
中華街東門
China Town E

ぱぁぁ
ぁぁっ♥

YOU KNOW SOME NICE PLACES.
HERE, TRY THE DUCK TONGUE.
IT'S KIND OF HIDDEN, SO IT'S USUALLY OPEN, TOO.

THIS IS DELICIOUS!
A LITTLE SPICY, BUT GREAT!
RIGHT?

OGASAWARA-SAN, KUMA-CHAN, THANKS!
A PLACE FOR A FIRST DATE?
A PRETTY LOW-KEY, RELAXING PLACE MIGHT BE THE BEST.
A NICE, RELAXING RESTAURANT? WELL THEN...
Smirk
HERE, TRY THIS!
HOW DID WE LOSE THEM!
IT'S ALL BECAUSE YOU GOT SIDE-TRACKED BY THE PORK BUNS!
GAKUTO, WEREN'T YOU HERE BEFORE?!
IF I REMEMBER CORRECTLY... OVER HERE!
YOU KNOW, WE'RE LOST BECAUSE YOU CAN'T REMEMBER.
UGH...
IT WAS GOING WELL, BUT I'M STILL JUST THE LITTLE BROTHER.
IT'S CUTE, LIKE YOU'RE A KID.
YOU'RE TRYING VERY HARD TODAY.

BUT,
AS SOON AS WE LEAVE, IT RAINS.
YAMATO
営業中
WHAT ARE YOU SAYING?
ONE IS ENOUGH FOR US.
THE PEOPLE IN THE STORE GAVE THIS PRETTY GIRL AN UMBRELLA.
THERE'S ONLY ONE THOUGH.
NICE ONE.
WE CAN BUY ANOTHER ONE OVER THERE.
HEY, HEY
WHAT? BUT, WITH JUST ONE...

WE'D BE SHARING THE UMBRELLA.
YOU DON'T HAVE TO SAY THAT SO LOUDLY
LO.
LOVERS?
I WONDER WHAT WE LOOK LIKE TO OTHER PEOPLE
LOOK AT US.
YOUR FACE IS ALL RED.
BESIDES, YOU LOOK TOO AWKWARD TO BE MY LOVER.
AND THE HITS KEEP ON COMING.
OUCH.
EVEN THOUGH I TURNED YOU DOWN.
AND YOU'VE SAID IT.

WELL,
JUST KEEP TRYING UNTIL WE DO LOOK LIKE LOVERS
LITTLE BROTHER

¥500,000
WOW, WHAT A DAY.
AND THAT MEANS,

OUR FINALE IS A FESTIVAL!
TO THINK YOU EVEN HAD A YUKATA FOR ME
HOW MUCH DID YOU PREPARE BEFOREHAND?
HAHAHA, I WONDER?
BUT, GOOD THING IT CLEARED UP!
IF IT RAINED, IT WOULD'VE BEEN RUINED
OH!
HOW UNFORTUNATE, YAMATO.
LOOK, IT'S A KINGYO-SUKUI!
IF ONLY IT WAS SAVING HERMIT CRABS INSTEAD.

A type of Japanese game where you try to scoop up a goldfish using a paper scooper

S-SORRY, I GUESS IT'S GOOD IT WASN'T HERMIT CRABS.
FOR GAMES!
THEY ARE NOT!
ARE DELICATE CREA-TURES!
HERMIT CRABS!
OK!
IF WE FIND HER AN INTEREST BESIDES FIGHTING...
HM?
BUT KINGYO-SUKUI...
OH?
BUT IT SEEMS LIKE THESE THINGS ARE MADE FOR FAILURE...
HM? YOU'RE GONNA DO IT?
NEE-SAN, I'LL GET YOU A GOLDFISH.

IT'S GOT A NICE COLOR AND VITALITY TO IT.
IT'S A STRONG ONE.
I LIKE THAT ONE

WELL THEN, GOOD LUCK YAMATO!
ALL RIGHT, LET'S DO IT!
MISTER, I'M GONNA TRY THIS!

A BLUE ORNADA...
IT'S BIG, SO IT'LL BE HARD

HA

KUKUKU, I'LL SHOW YOU THE STRENGTH THAT EARNED ME THE TITLE "SAVIOR OF KAWAKAMI"
THERE!
.....
AW, DIDN'T WORK, SAVIOR.
UGH, IF ONLY IT WAS CLOSER TO THE SUR-FACE.

IT SEEMS WE COULDN'T FIND THEM AFTER ALL.
BUT, IT WAS LIKE A HUNTING GAME, SO IT WAS FUN!
もぐもぐ
カス
OH WELL.
パ
ン
WEIRD.
AND WE EVEN LOOKED IN THE PLACE YOU FOUND THEM AT, TOO.
HE DID SAY HE WANTED TO COME HERE AT THE END.
SO I GUESS WE'LL ALL MEET UP.
CAN'T WE JUST LEAVE IT?
HEY!
STOP IT, YOU! ARE YOU TRY'NA WIN EVERYTHING HERE?!
パンッ
WELL, I WON'T INTERFERE FOR NOW, AT LEAST.

FOUND THEM!
OOH, FINALLY!
THEY LOOK LIKE A COUPLE ALREADY.
IT KINDA TICKS ME OFF.
AND MOMO-SENPAI LOOKS GOOD IN A YUKATA.
HEY GUYS, CAN'T WE JUST GET THEM AND WE'LL ALL PLAY TOGETHER?
I'm bored
Heeeey, Yama-
MNNGH-HHH...!
PEOPLE HAVE WORKED HARD ON THIS, SO DON'T SCREW IT UP!
WHAAA!?
HEY, THEY'RE GOING INTO THE WOODS!
LET'S GO!
HEY, GUYS, WAIT...

HEY YAMATO
HM?
TODAY WAS VERY ENJOYABLE. THANKS A LOT.
HEHE
YOU'RE WELCOME
AND YOU EVEN WENT TO SUCH GREAT LENGTHS TO GET ME THIS GOLDFISH.
GRRRR...
IN THE END.
I FEEL RELAXED WHEN I'M AROUND YOU.
I'VE HEARD THAT BEFORE
YEAH. BUT WASN'T TODAY SUPPOSED TO BE YOUR CHANCE TO SHOW YOUR REAL SIDE?
IF YOU'RE TRYING TO GET ME TO FALL FOR YOU, IT CAN'T JUST BE THIS—

BUT, I WANTED TO SEE THE MANLY SIDE OF YOU.
I KNOW THAT. TO SHOW YOU MY FULL POTENTIAL.
YEAH, THAT TOO.
I NEED SOMETHING THAT'LL KEEP ME FROM FLIRTING WITH EVERYONE, FROM BOTH GENDERS.
AND RIGHT NOW, YOU'RE LACKING IN THAT AREA.
MY... MANLY SIDE?
HM?
RIGHT... WELL OF THE PEOPLE CLOSE TO US...
JUST A QUESTION... WHO IS SOMEONE THAT NEE-SAN CONSIDERS TO BE A "MAN"?
I SEE. THAT'S USEFUL TO KNOW.

IT'D BE CAP.
IT'S KIND OF A LONG STORY.
YUP, I ACKNOWLEDGE HIM AS A MAN.
CAP!?
DON'T BOTHER THEM!
NNNG GHHH HH!
MOMO-SENPAI, ARE YOU ABOUT TO TELL THAT STORY... NA—
GAH!
IT WAS AFTER I JUST JOINED THE FAMILY.

THAT DAY, I CALLED HIM OUT TO THE OPEN LOT
HOW NICE OF YOU TO SHOW UP, KAZAMA SHOUICHI.
WHAT DO YOU WANT FROM ME?
WELL, I'LL MAKE IT QUICK;
MAKE ME THE LEADER.
HUH?
WITHIN A GROUP, THE STRONGEST IS THE LEADER.
SO FROM NOW ON, THIS GROUP IS MINE.
6

6
TO THINK THAT THIS WOULD HAPPEN
JUST WHEN I THOUGHT WE GOT A GOOD ONE.
SO I'M TAKING IT ALL!!
I LIKE YOU GUYS
SO, WILL YOU MAKE ME THE LEADER?
I'M SURE YOU KNOW OF MY STRENGTH.
I REFUSE.

I WON'T GIVE IT UP TO ANYONE!
THIS IS MY GROUP!
HUH?
THERE'S NO WAY I'M GIVING UP THE LEADERSHIP TO SOME ROOKIE! THIS IS MINE!
ARE YOU ASKING TO GET BEAT UP?
!!
THEN LET ME SHOW YOU THE DIFFERENCE BETWEEN US.
Fu

I'LL ASK YOU AGAIN. MAKE ME LEADER.
NO! I! WON'T!
GIVE IT TO ME!
I! DON'T! WANNA!
WHAT'S WRONG? IT'LL ALL END IF YOU JUST SAY ONE WORD.
I WON'T. IF I DO, I'M DEAD.
HUH? I WON'T KILL YOU IF YOU GIVE UP.
I'LL BREAK YOUR ARM IF YOU WON'T, THOUGH
NO!
IF I QUIT, I WON'T BE ME ANYMORE.
SO I'LL NEVER SAY THAT I GIVE UP!

OH,
THEN I LOSE.
WHAT IS THIS?
WHATEVER HAPPENS TO HIM, HE WON'T GIVE UP? THAT MEANS...
IF YOU'RE GONNA DO IT, DO IT.
FINE...
YOU'RE THE LEADER THEN.
R-RIGHT... SO YOU'VE FINALLY LEARNED.
SORRY WE'LL FIX YOU UP AT THE TEMPLE
RIGHT...
ひょいっ
THANKS A LOT.
THIS GUY'S AN INTERESTING ONE
AHHH, GRAMPS IS GONNA BE MAD—

SO, IT WAS LIKE THAT?
WHAT'S WITH THAT FACE?
Break his arm?
WOW .. EVEN IN ELEMENTARY SCHOOL, YOU WERE TOO MUCH .
WELL, I'D BE EMBARRASSED IF I SAID I GOT BEAT UP BY A GIRL
I COULDN'T DO ANYTHING .. IT WAS PITIFUL.
AAAAAAHHHHH SHE TOLD THE STORY.
NOW THAT I RECALL, YOU GOT REALLY HURT IN ELEMENTARY SCHOOL.
AFAFAH
YOU MIGHT THINK IT'S PITIFUL,
BUT I THINK IT SHOWED YOU WERE A TRUE LEADER!
YOU'RE A MAN WITH GUTS!
WELL, BECAUSE OF THAT, I CAME TO ACKNOWLEDGE CAP AS A MAN.
I SEE..
SO IF CAP CONFESSED TO BIG SIS, YOU WOULD ACCEPT HIM?

HM?
I WONDER?
HAHA!
DON'T LOOK SO WORRIED
CAP IS JUST A FRIEND, TOO.
.....!!
LET'S GO HOME, YAMATO.
YES, LET'S..

THANKS FOR TODAY.
I'LL TAKE GOOD CARE OF THIS FISH.
BAM
WOW.
EVEN THOUGH IT'S A DATE, HE'S STILL HER UNDERLING.
IT DOESN'T LOOK GOOD...
HUH? WHAT WAS THAT?
CAP?
I DIDN'T KNOW,
MOMO-SENPAI COULD MAKE THAT KIND OF FACE.
MY HEART IS BEATING KINDA FAST...!?
HUH!?
AN UNTHINKABLE POWERFUL RIVAL APPEARS!?
TO BE CONTINUED

Muda Scantrad
RAW: LOCALHOST
EDITOR: QASZ
QC: QASZ, ABCD9146
TRANSLATOR: BLEUBIRD
PROOFER: MOURISHIN
TYPESETTER: YOTHEN
WWW.MUDASCANTRAD.COM